

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du 3 juillet.

En l'absence du Maire-Suppléant, M. l'échevin N. Lapointe est invité à présider l'assemblée.

M. l'échevin N. Lapointe occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Deguire, Lussier, Drummond, McMahon, Lavallée et Messieurs Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Les procès-verbaux des quatre dernières séances sont lus et ratifiés.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées.

PETITIONS, ETC.

1.—Du Département en Loi, au sujet de l'interprétation de l'article 333 de la charte de la Ville;

2.—Du Département en Loi, au sujet de la cause de Poirier et al contre la Cité 're' droit exclusif à la propriété de la Ferme Fletcher.

Déposées aux archives.

3.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail, se plaignant qu'aucune subvention ne lui a été accordé pour la célébration de la Fête du Travail.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

4.—De propriétaires du quartier Papineau, demandant que la ruelle des Veuves soit inscrite dans le registre des rues comme rue publique.

Sur proposition de M. l'échevin LECLAIRE, appuyée par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que cette requête soit renvoyée au Bureau des Commissaires avec prière de faire rapport.

5.—De M. James Aird, pour permission de construire une écurie sur la rue St-Urbain; D. Chartier, pour établir une fonderie dans le quartier DeLorimier; de la "British American Oil Co.", pour installer une chaudière à vapeur dans le quartier Longue-Pointe; de M. Rowland Hill, pour installer une forge dans le quartier Papineau.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

6.—De résidents de la ci-devant avenue Pacifique, demandant que le nom de Beresford soit substitué à celui de "Etienne Parent".

Renvoyées à la Commission Spéciale, 're' Nom des Rues.

7.—Du Secrétaire provincial, accusant réception de la résolution du Conseil 're' nomination d'un Commissaire d'école Catholique.

Déposée aux archives.

8.—De la Commission des Chemins de Fer au sujet de la demande du Grand Tronc, concernant la fermeture de la rue St-Philippe.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: De renvoyer ladite requête au Département en Loi et qu'une Commission Spéciale, composée de MM. les échevins Dandurand, Létourneau et N. Lapointe, soit nommée pour s'occuper de cette affaire et prendre les mesures nécessaires pour sauvegarder les intérêts de la Cité.

RAPPORTS.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger les contrats pour la fourniture des blocs de pavage artificiel.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Ward dissident).

CITY COUNCIL

Report of special meeting, held the 3rd of July.

In the absence of the Acting-Mayor, Ald. N. Lapointe was called to the Chair.

Ald. N. Lapointe, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Deguire, Lussier, Drummond, McMahon, Lavallée, and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the four last sittings were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

RECEIVING PETITIONS, ETC.

1.—From Law Department, on the interpretation of the article 333 of the City Charter.

2.—From Law Department, anent case of Poirier 'et al' against the City 're' ownership of Fletcher's Field.

Filed of record.

3.—From National Central Trades & Labor Council, complaining that no allocation has been granted to them for the celebration of the Labor Day.

Referred to the Board of Commissioners.

4.—From proprietors, Papineau ward, asking that "La ruelle des Veuves" be inscribed in the street register as a public street.

On motion of Ald. LECLAIRE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said petition be referred to the Board of Commissioners for a report.

5.—From James M. Aird, for leave to erect a stable on St. Urbain street; D. Chartier, for leave to erect a foundry in DeLorimier ward; British American Oil Co., for leave to erect a steam boiler in Longue-Pointe ward; Rowland Hill, to erect a forge in Papineau ward.

Referred to the Board of Commissioners.

6.—From residents of former Pacific avenue, asking that the name of Beresford be substituted for that of "Etienne Parent."

Referred to the Special Committee 're' Street Names.

7.—From Provincial Secretary, acknowledging receipt of the resolution of Council 're' appointment of a Catholic School Commissioner.

Filed of record.

8.—From Board of Railway Commissioners anent application of the G. T. R. Co., concerning the closing of St. Philippe street.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said petition be referred to the Law Department and that a Special Committee, composed of Aldermen Dandurand, Létourneau et N. Lapointe be appointed to consider the question at issue and take the necessary measures to protect the City's interests.

REPORTS.

9.—From Board of Commissioners, to award contracts for the supply of artificial paving blocks.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted (Ald. Ward dissenting).